

# 學位教師教育文憑(幼兒教育)課程

## Postgraduate Diploma in Education (Early Childhood Education) Programme

### 入學資格

#### 一年全日制

- 申請人須持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 應屆大學畢業生亦可申請。

應屆大學畢業生如獲條件式錄取，在考獲認可學位後方可正式獲得學額。申請人須於九月開課前提供有關畢業之證明。

#### 二年兼讀制 (全職教師)

- 申請人須為現任本港全職教師，持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 取錄為幼兒教育課程「全職教師」類之學員，在學期間須任教於幼兒教育機構，並每天任教最少3小時課節，而每班最少有10名學生。如學員於取錄後或在學期間沒有教席，本院有權要求學員延期入學或休學；學員亦需自行聯絡學校以安排教學實習。

#### 二年兼讀制 (非全職教師)

- 申請人須持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 有意從事教學工作之人士。
- 如申請人任職學校但沒有擔任教學工作，亦可從此途徑申請。唯此類學員必須於二年內完成兩次各連續為期四至五周之教學實習，並在修業期第一學年內完成第一次教學實習。學校夥伴及社區聯繫辦公室將為學員安排實習學校，學員必須確保可在指定之時期進行實習。

\* 本院或會要求持有非本地大學學位者提供「香港學術及職業資歷評審局」之證明，以確認所持學歷為本港認可之學士學位。

### 教學實習

教學實習是本課程之重要部份。學員須透過教學實習以提升教學質素及專業發展。實習期間，本院導師會到校進行視導及評估，評估範疇包括學員課堂教學表現及其專業修養。

#### 一年全日制

學員須於修業期內完成為期約十周之教學實習。學員會分上、下兩個學期進行為期各五星期的教學實習（包括預備周）。實習學校之分配由院方決定，而院方亦會邀請實習學校的資深教師擔任指導老師，於實習期間為學員提供指導及支援。

#### 二年兼讀制 (全職教師)

學員須在修讀課程期間，於其任教之學校進行實習。如學員於錄取後或在學期間沒有教席，本院有權要求學員延期入學或休學；學員亦需自行聯絡學校以安排教學實習。

#### 二年兼讀制 (非全職教師)

取錄為「非全職教師」類之學員，須於二年內完成兩次各連續為期四至五周之教學實習，並在修讀期第一學年內完成第一次教學實習。學校夥伴及社區聯繫辦公室將為學員安排實習學校，學員必須確保可在指定時期進行實習。

### 上課時間

每學年通常自九月初開始上課，分上、下學期。大部分科目編在週一至週五夜間六時半開始上課，惟有少數科目可能編在週一至週五日間以供全日制學生選擇。

### 專業資格

修畢本課程之畢業生可註冊為：

- 合格幼稚園教師 (教育局)
- 幼兒中心主管 (社會福利署)
- 幼兒工作員 (社會福利署)

### Admission Requirements

#### One-year Full-time

- Applicants shall hold a local or other recognized Bachelor's degree\* preferably with a major in a discipline relevant to the major subject applied for.
- Fresh graduates may also apply.

Fresh graduates who have been offered conditional admission shall obtain a recognized Bachelor's degree before the offer is granted officially. Students should furnish the proof before commencing studies in September.

#### Two-year Part-time (Teaching)

- Applicants shall be a local full-time in-service teacher, and hold a local or other recognized Bachelor's degree\* preferably with a major in a discipline relevant to the major subject applied for.
- Students admitted via Early Childhood Education programme part-time (teaching) mode should be a serving teacher in early childhood education settings throughout their period of study, and should teach at least 3 hours per day, with minimum class size of 10 children. If a teaching post is not secured during their study, students may be required to apply for deferred admission or suspension of studies. Students are required to look for a teaching practicum school by themselves.

#### Two-year Part-time (Non-Teaching)

- Applicants shall hold a local or other recognized Bachelor's degree\* preferably with a major in a discipline relevant to the major subject applied for.
- Interested in switching to teaching profession.
- Applicants serving in a school but without teaching load may also apply via non-teaching mode. Students admitted via non-teaching mode should complete 2 blocks of 4-5 consecutive weeks of teaching practicum within 2 years, and complete the first block in their first year of study. Teaching practicum schools will be arranged by the Office of School Partnership and Community Engagement and students should make themselves available for the assigned TP period.

\* Applicants with degrees awarded by overseas universities may be required to provide assessment report from the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) on the level of qualification obtained.

### Teaching Practicum

Teaching Practicum (TP) is an integral part of the Programme. Through TP, students can improve their teaching quality and professional development. During the TP period, the Faculty's TP supervisors will visit students in their TP schools and support their professional development through assessment, taking into consideration their teaching performance as well as their professional behaviour and attitude.

#### One-year Full-time

Students are required to complete a 10-week TP within the study period. Students will have two blocks of TP and each block lasts for five weeks (including preparation week). Each student will be assigned to a TP school by the Faculty. Experienced teachers in TP schools will be invited to act as Mentors to provide students with guidance and supervision within the entire TP period.

#### Two-year Part-time (Teaching)

Students will carry out TP at their serving schools throughout the two years of study. If a teaching post is not secured during their study, students may be required to apply for deferred admission or suspension of studies. Students are required to look for a teaching practicum school by themselves.

#### Two-year Part-time (Non-Teaching)

Students admitted via non-teaching mode should complete 2 blocks of 4-5 consecutive weeks of TP within 2 years, and complete the first block in their first year of study. TP schools will be arranged by the Office of School Partnership and Community Engagement and students should make themselves available for the assigned TP period.

### Class Schedules

The academic year starts in September, with Term 1 and Term 2. Most of the courses are held in the evenings of Monday to Friday (lessons start at 6:30 p.m.), with some in the daytime of Monday to Friday for full-time students.

### Professional Qualifications

Graduates of this programme are eligible for registration as:

- Qualified Kindergarten Teacher (QKT) (under EDB)
- Child Care Supervisor (under SWD)
- Child Care Worker (under SWD)

## 適用於所有學位教師教育文憑課程申請者

### Applicable to all Applicants of the Postgraduate Diploma in Education Programmes

### 英語能力要求

所有學生須於入學前取得符合英語能力規定的學歷/資格，詳細要求請參閱英文版本。

### English Language Requirements for Admission

To fulfill the University's minimum English language requirements for admission to postgraduate programmes, applicants should have:

- obtained a degree from a university in Hong Kong<sup>1</sup> or taken a degree programme of which the medium of instruction was English; or
- achieved scores in the following English Language tests<sup>2</sup> as indicated:
  - TOEFL: 550 (Paper-based) / 79 (Internet-based);
  - IELTS (Academic) : 6.5;
  - GMAT (Verbal) : Band 21; or
- obtained a pass grade in English in one of the following examinations:
  - Hong Kong Advanced Level Examination (AS Level);
  - Hong Kong Higher Level Examination;
  - General Certificate of Education Examination (GCE) Advanced Level (A-Level) /Advanced Subsidiary Level (AS-Level); or
- achieved Level 4 or above in the English Language subject of the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE); or
- obtained a recognized professional qualification, provided that the examination was conducted in English.

Notes:

- This is based on the understanding that English is the medium of instruction of degree programmes offered by universities in Hong Kong. Moreover, graduates from universities in Hong Kong should have fulfilled the English language requirements of the institution concerned when they were admitted to the degree programmes. The CUHK Graduate School may request applicants to provide additional supporting documents to prove their English proficiency.
- TOEFL and IELTS are considered valid for two years from the test date. GMAT is considered valid for five years from the test date.

### 開設之主修科目

詳情請瀏覽：

[https://www.fed.cuhk.edu.hk/pgde/cn/cuhk\\_major\\_subject\\_offered.html](https://www.fed.cuhk.edu.hk/pgde/cn/cuhk_major_subject_offered.html)

### 教學語言

本課程以中文及/或英文為授課語言。課堂資料或未必備有雙語版本，學員應具備良好的中、英語文能力。

### 雙重註冊

就讀本院學位教師教育文憑課程期間，除事先獲得本院院務會批准外，不得同時在本校或任何專上院校修讀或從事其他可獲致學位、文憑或證書之課程或研究，違者將被勒令退學。學員申請雙重註冊，如不獲批准，則必須選擇只就讀本課程或自行退學。退學學員所繳學費、按金及入學申請費，概不發還。

### 開課日期

2023年9月

香港中文大學何添樓 G1 室  
教育學院學位教師教育文憑課程

3943 6721 / 3943 6964

2603 6129

### Major Subjects Offered

For details, please visit:

[https://www.fed.cuhk.edu.hk/pgde/cuhk\\_major\\_subject\\_offered.html](https://www.fed.cuhk.edu.hk/pgde/cuhk_major_subject_offered.html)

### Medium of Instruction

Classes are conducted in Chinese and/or English. Course materials may not be available in bilingual versions. Students should be proficient in both Chinese and English.

### Concurrent Registration

A student of the Postgraduate Diploma in Education programme shall not be registered simultaneously in another course of study or research leading to the award of a degree, diploma or certificate either at this University or at any other tertiary institution unless an application has been submitted in advance to and endorsed by the Faculty Board of Education. A student in breach of this regulation shall be required to discontinue studies at the University. A student whose concurrent registration application is not approved shall either be registered in the PGDE programme only or withdraw from the PGDE programme. The tuition fee, deposit and application fee paid by the withdrawn student are not refundable.

### Term Commencement

September 2023

PGDE Programmes, Faculty of Education  
G1, Ho Tim Building, The Chinese University of Hong Kong

pgde@cuhk.edu.hk

<http://www.fed.cuhk.edu.hk/pgde>



# 學位教師 教育文憑課程

## Postgraduate Diploma in Education Programmes

### 2023-2024

# EMPOWER INNOVATE TRANSFORM

### 學位教師教育文憑課程

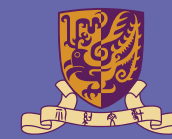
Postgraduate Diploma in Education Programme

### 學位教師教育文憑(小學)課程

Postgraduate Diploma in Education (Primary) Programme

### 學位教師教育文憑(幼兒教育)課程

Postgraduate Diploma in Education (Early Childhood Education) Programme



Faculty of Education  
CUHK 中大教育

# 學位教師教育文憑（小學）課程

## Postgraduate Diploma in Education (Primary) Programme

### 入學資格

#### 一年全日制

- 申請人須持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 應屆大學畢業生亦可申請

應屆大學畢業生如獲條件式錄取，在考獲認可學位後方可正式獲得學籍。申請人須於九月開課前提供有關畢業之證明。

#### 二年兼讀制（全職教師）

- 申請人須為現任本港全職教師，持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 取錄為「全職教師」類之學員，在學期間須為本港全職教師，任教之科目須與其主修科目相符，於每周/每一教學循環周任教主修科目最少八節課堂(小學組別)。如學員於取錄後或在學期間沒有教席，本院有權要求學員延期入學或休學；學員亦需自行聯絡學校以安排教學實習。
- 任職校長、副校長申請人亦須遵循此項規定。

#### 二年兼讀制（非全職教師）

- 申請人須持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 有意從事教學工作之人士。
- 如申請人任職學校但沒有擔任教學工作，亦可從此途徑申請。唯此類學員必須於二年內完成兩次各連續為期四至五周之教學實習，並在修業期第一學年內完成第一次教學實習。學校夥伴及社區聯繫辦公室將為學員安排實習學校，學員必須確保可在指定之時期進行實習。

<sup>\*</sup> 本院或會要求持有非本地大學學位者提供「香港學術及職業資歷評審局」之證明，以確認所持學歷為本港認可之學士學位。

### 教學實習

教學實習是本課程之重要部份。學員須透過教學實習以提升教學質素及專業發展。實習期間，本院導師會到校進行視導及評估，評估範疇包括學員課堂教學表現及其專業修養。

#### 一年全日制

學員須於修業期內完成為期約十周之教學實習。學員會分上、下兩個學期進行為期各五星期的教學實習(包括預備周)。實習學校之分配由院方決定，而院方亦會邀請實習學校的資深教師擔任啟導老師，於實習期間為學員提供指導及支援。

#### 二年兼讀制（全職教師）

學員須在修讀課程期間，於其任教之學校進行實習。如學員於錄取後或在學期間沒有教席，本院有權要求學員延期入學或休學；學員亦需自行聯絡學校以安排教學實習。

#### 二年兼讀制（非全職教師）

取錄為「非全職教師」類之學員，須於二年內完成兩次各連續為期四至五周之教學實習，並在修讀期第一學年內完成第一次教學實習。學校夥伴及社區聯繫辦公室將為學員安排實習學校，學員必須確保可在指定時期進行實習。

### Admission Requirements

#### One-year Full-time

- Applicants shall hold a local or other recognized Bachelor's degree\* preferably with a major in a discipline relevant to the major subject applied for.
- Fresh graduates may also apply.

Fresh graduates who have been offered conditional admission shall obtain a recognized Bachelor's degree before the offer is granted officially. Students should furnish the proof before commencing studies in September.

#### Two-year Part-time (Teaching)

- Applicants shall be a local full-time in-service teacher, and hold a local or other recognized Bachelor's degree\* preferably with a major in a discipline relevant to the major subject applied for.
- Students admitted via part-time (teaching) mode should be a local full-time school teacher throughout their period of study, and should teach at least 8 class periods (primary stream) per week/teaching cycle, of which subject should be in a closely related field of their chosen major subject. If a teaching post is not secured during their study, students may be required to apply for deferred admission or suspension of studies. Students are required to look for a teaching practicum school by themselves.
- Applicants serving as a principal or vice-principal shall also follow this arrangement.

#### Two-year Part-time (Non-Teaching)

- Applicants shall hold a local or other recognized Bachelor's degree\* preferably with a major in a discipline relevant to the major subject applied for.
- Interested in switching to teaching profession.
- Applicants serving in a school but without teaching load may also apply via non-teaching mode. Students admitted via non-teaching mode should complete 2 blocks of 4-5 consecutive weeks of teaching practicum within 2 years, and complete the first block in their first year of study. Teaching practicum schools will be arranged by the Office of School Partnership and Community Engagement and students should make themselves available for the assigned TP period.

<sup>\*</sup> Applicants with degrees awarded by overseas universities may be required to provide assessment report from the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) on the level of qualification obtained.

### Teaching Practicum

Teaching Practicum (TP) is an integral part of the Programme. Through TP, students can improve their teaching quality and professional development. During the TP period, the Faculty's TP supervisors will visit students in their TP schools and support their professional development through assessment, taking into consideration their teaching performance as well as their professional behaviour and attitude.

#### One-year Full-time

Students are required to complete a 10-week TP within the study period. Students will have two blocks of TP and each block lasts for five weeks (including preparation week). Each student will be assigned to a TP school by the Faculty. Experienced teachers in TP schools will be invited to act as Mentors to provide students with guidance and supervision within the entire TP period.

#### Two-year Part-time (Teaching)

Students will carry out TP at their serving schools throughout the two years of study. If a teaching post is not secured during their study, students may be required to apply for deferred admission or suspension of studies. Students are required to look for a teaching practicum school by themselves.

#### Two-year Part-time (Non-Teaching)

Students admitted via non-teaching mode should complete 2 blocks of 4-5 consecutive weeks of TP within 2 years, and complete the first block in their first year of study. TP schools will be arranged by the Office of School Partnership and Community Engagement and students should make themselves available for the assigned TP period.

### 沉浸課程（只適用於全日制英文主修學員）

鑑於新型冠狀病毒疫情，2023-24 沉浸課程授課模式有待審議。

香港政府為提升本地英語教師之水平與能力，按年撥款資助就讀學位教師教育文憑（英文主修科）全日制之學員參與英語沉浸課程。沉浸課程在香港以外之國家/地區舉行，為期6-8周，課程之目標旨在提高準英語教師之語文及教學能力，對語言與文化之認識及增進語言教育之經驗。各學員必須完成整個課程並取得及格成績方可畢業。

### 上課時間

每學年通常自九月初開始上課，分上、下學期。部份課程可能會開設暑期班。一般上課時間為：

#### 一年全日制

通常在周一至周五日間，惟有少數科目可能編在夜間或周六上午上課。

#### 二年兼讀制

通常在周一至周五夜間六時半開始上課，學員可依規在周六上午修讀若干學科。

### 專業資格

修畢本課程之畢業生可於教育局註冊為檢定教員，任教於本港小學。

## 學位教師教育文憑課程

## Postgraduate Diploma in Education Programme

### 入學資格

#### 一年全日制

- 申請人須持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 應屆大學畢業生亦可申請

應屆大學畢業生如獲條件式錄取，在考獲認可學位後方可正式獲得學籍。申請人須於九月開課前提供有關畢業之證明。

#### 二年兼讀制（全職教師）

- 申請人須為現任本港全職教師，持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 取錄為「全職教師」類之學員，在學期間須為本港全職教師，任教之科目須與其主修科目相符，於每周/每一教學循環周任教主修科目最少六節課堂(中學組別)。如學員於取錄後或在學期間沒有教席，本院有權要求學員延期入學或休學；學員亦需自行聯絡學校以安排教學實習。
- 任職校長、副校長申請人亦須遵循此項規定。

### Immersion Programme (Applicable to Full-time English Majors Only)

The delivery mode of the 2023-24 immersion programme is subject to review due to the COVID-19 pandemic.

Due to Hong Kong SAR Government's drive to improve and enhance the quality of English language teachers in Hong Kong, students doing a one-year full-time PGDE programme majoring in English with all tertiary institutes in Hong Kong are required to complete a six-to-eight-week overseas immersion programme during their study period. Immersion programme aims to enhance students' competence in using English as a means of communication; allow students to gain first-hand experience and knowledge of cultures of English speaking countries; and to expand students' exposure to educational practices overseas. Students will be barred from graduation if they do not fulfill the requirement.

### Class Schedules

The academic year starts in September, with Term 1 and Term 2. Summer courses may be offered by individual programme. Classes are usually offered:

#### One-year Full-time

In the daytime of Monday to Friday, with some in the evenings or on Saturday mornings.

#### Two-year Part-time

In the evenings of Monday to Friday (lessons start at 6:30 p.m.), and on Saturday mornings.

### Professional Qualification

Graduates of this programme are eligible for registration as Registered Teacher under Education Bureau teaching in local primary schools.

#### 二年兼讀制（非全職教師）

- 申請人須持有本港大學或其他認可之學士學位\*，大學主修學科與申請之主修科目有直接關係者優先。
- 有意從事教學工作之人士。
- 如申請人任職學校但沒有擔任教學工作，亦可從此途徑申請。唯此類學員必須於二年內完成兩次各連續為期四至五周之教學實習，並在修業期第一學年內完成第一次教學實習。學校夥伴及社區聯繫辦公室將為學員安排實習學校，學員必須確保可在指定之時期進行實習。

<sup>\*</sup> 本院或會要求持有非本地大學學位者提供「香港學術及職業資歷評審局」之證明，以確認所持學歷為本港認可之學士學位。

### 教學實習

教學實習是本課程之重要部份。學員須透過教學實習以提升教學質素及專業發展。實習期間，本院導師會到校進行視導及評估，評估範疇包括學員課堂教學表現及其專業修養。

#### 一年全日制

學員須於修業期內完成為期約十周之教學實習。學員會分上、下兩個學期進行為期各五星期的教學實習(包括預備周)。實習學校之分配由院方決定，而院方亦會邀請實習學校的資深教師擔任啟導老師，於實習期間為學員提供指導及支援。

#### 二年兼讀制（全職教師）

學員須在修讀課程期間，於其任教之學校進行實習。如學員於錄取後或在學期間沒有教席，本院有權要求學員延期入學或休學；學員亦需自行聯絡學校以安排教學實習。

#### 二年兼讀制（非全職教師）

取錄為「非全職教師」類之學員，須於二年內完成兩次各連續為期四至五周之教學實習，並在修讀期第一學年內完成第一次教學實習。學校夥伴及社區聯繫辦公室將為學員安排實習學校，學員必須確保可在指定時期進行實習。

### 沉浸課程（只適用於全日制英文主修學員）

鑑於新型冠狀病毒疫情，2023-24 沉浸課程授課模式有待審議。

香港政府為提升本地英語教師之水平與能力，按年撥款資助就讀學位教師教育文憑（英文主修科）全日制之學員參與英語沉浸課程。沉浸課程在香港以外之國家/地區舉行，為期6-8周，課程之目標旨在提高準英語教師之語文及教學能力，對語言與文化之認識及增進語言教育之經驗。各學員必須完成整個課程並取得及格成績方可畢業。

### 上課時間

每學年通常自九月初開始上課，分上、下學期。部份課程可能會開設暑期班。一般上課時間為：

#### 一年全日制

通常在周一至周五日間，惟有少數科目可能編在夜間或周六上午上課。

#### 二年兼讀制

通常在周一至周五夜間六時半開始上課，學員可依規在周六上午修讀若干學科。

### 專業資格

修畢本課程之畢業生可於教育局註冊為檢定教員，任教於本港中學。

#### Two-year Part-time (Non-Teaching)

- Applicants shall hold a local or other recognized Bachelor's degree\* preferably with a major in a discipline relevant to the major subject applied for.
- Interested in switching to teaching profession.
- Applicants serving in a school but without teaching load may also apply via non-teaching mode. Students admitted via non-teaching mode should complete 2 blocks of 4-5 consecutive weeks of teaching practicum within 2 years, and complete the first block in their first year of study. Teaching practicum schools will be arranged by the Office of School Partnership and Community Engagement and students should make themselves available for the assigned TP period.

<sup>\*</sup> Applicants with degrees awarded by overseas universities may be required to provide assessment report from the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) on the level of qualification obtained.

### Teaching Practicum

Teaching Practicum (TP) is an integral part of the Programme. Through TP, students can improve their teaching quality and professional development. During the TP period, the Faculty's TP supervisors will visit students in their TP schools and support their professional development through assessment, taking into consideration their teaching performance as well as their professional behaviour and attitude.

#### One-year Full-time

Students are required to complete a 10-week TP within the study period. Students will have two blocks of TP and each block lasts for five weeks (including preparation week). Each student will be assigned to a TP school by the Faculty. Experienced teachers in TP schools will be invited to act as Mentors to provide students with guidance and supervision within the entire TP period.

#### Two-year Part-time (Teaching)

Students will carry out TP at their serving schools throughout the two years of study. If a teaching post is not secured during their study, students may be required to apply for deferred admission or suspension of studies. Students are required to look for a teaching practicum school by themselves.

#### Two-year Part-time (Non-Teaching)

Students admitted via non-teaching mode should complete 2 blocks of 4-5 consecutive weeks of TP within 2 years, and complete the first block in their first year of study. TP schools will be arranged by the Office of School Partnership and Community Engagement and students should make themselves available for the assigned TP period.

### Immersion Programme (Applicable to Full-time English Majors Only)

The delivery mode of the 2023-24 immersion programme is subject to review due to the COVID-19 pandemic.

Due to Hong Kong SAR Government's drive to improve and enhance the quality of English language teachers in Hong Kong, students doing a one-year full-time PGDE programme majoring in English with all tertiary institutes in Hong Kong are required to complete a six-to-eight-week overseas immersion programme during their study period. Immersion programme aims to enhance students' competence in using English as a means of communication; allow students to gain first-hand experience and knowledge of cultures of English speaking countries; and to expand students' exposure to educational practices overseas. Students will be barred from graduation if they do not fulfill the requirement.

### Class Schedules

The academic year starts in September, with Term 1 and Term 2. Summer courses may be offered by individual programme. Classes are usually offered:

#### One-year Full-time

In the daytime of Monday to Friday, with some in the evenings or on Saturday mornings.

#### Two-year Part-time

In the evenings of Monday to Friday (lessons start at 6:30 p.m.), and on Saturday mornings.

### Professional Qualification

Graduates of this programme are eligible for registration as Registered Teacher under Education Bureau teaching in local secondary schools.